

	EN name	composition	width	abrasion resistance	self-extinguishing	cleaning
	CZ název	složení	šíře	oděruvzdornost	oděruvzdornost	čistění
	DE name	Zusammensetzung	breite	Abriebfestigkeit	selbstlöschbarkeit	reinigung
	PL nazwa	skład	szerokość	wytrzymałość na ścieranie	samogaśnięcie	czyszczenie
	FR nom	composition	largeur	résistance aux frottements	inflammabilité	nettoyage
A	FARGO	100% polyester	152 cm	66 250 MD	EN 1021 Part 1	
	GRAIN	surface 100% polyurethane  underlay 67% polyester 33% cotton	140 cm	200 000 MD	BS 5852 Part 1 & 2 EN 1021 Part 1 & 2	
	HARBY	100% polyester	152 cm	50 000 MD	EN 1021 Part 1	
	JIM	56% cotton 12% linen 12% polyester 12% viscose 8% acrylic	142 cm	53 750 MD	EN 1021 Part 1	
	LERMA	100% polyester	150 cm	115 000 MD	EN 1021 Part 1	
	LUCIANA	55% cotton 31% polyester 14% acrylic	150 cm	40 000 MD	EN 1021 Part 1	
	MANRESA	51% cotton 19% polyester 11% linen 11% viscose 8% acrylic	150 cm	57 500 MD	EN 1021 Part 1	
	ROBO	33% cotton 30% polyester 20% viscose 9% linen 8% acrylic	150 cm	50 000 MD	EN 1021 Part 1	

## upholstery collection 01

### CATEGORY A

cotton mix  
artificial leather  
artificial fibres

### KATEGORIE A

směs bavlny  
koženka  
umělá vlákna

### KATEGORIE A

Baumwoll-  
mischung  
Kunstleder  
Kunstfaser

### KATEGORIA A

mix bawełna  
skóra sztuczna  
włókna synte-  
tyczne

### CATÉGORIE A

mélange de coton  
cuir synthétique  
fibres synthétiques

upholstery  
collection



EN In this collection we have created for you a spectrum of colours in natural, earthy colour shades. You will appreciate their tone and unobtrusive patterns not only in private, but also commercial premises where they meet requirements thanks to their high abrasion resistance.

#### Cotton mix

These fabrics are comprised of a mixture of textiles with a higher portion of cotton. Thanks to its typical properties, they are pleasant, soft and cool to touch. The composition guarantees good strength and high abrasion resistance.

#### Artificial leather

The structure of this material looks realistic and is pleasant and soft to touch. The material is sufficiently elastic thanks to the 100% polyurethane on the surface and polyester and cotton fabric on the bottom.

#### Artificial fibres

The artificial fibre fabrics are very pleasant to touch. Their fibres are soft and, for this reason, they look very natural along with colour combination. Thanks to the high abrasion resistance they can also be used in commercial premises.

CZ V této kolekci jsme pro vás vytvořili paletu barev v přírodních, zemích odstínech. Jejich tóny a decentní vzory oceníte nejen v privátních, ale také komerčních prostorách, kde obtoji díky vysoké oděruvzdornosti.

#### Směs bavlny

Látky tvoří směs tkanin s vyšším podílem bavlny. Díky jejím typickým vlastnostem jsou na omak příjemné, jemné a chladivé. Složení garantuje dobrou pevnost a vysokou oděruvzdornost.

#### Koženka

Struktura působí realisticky a poskytuje příjemný, měkký dotyk. Materiál je díky 100% polyuretanu na povrchu a spodní tkanině z polyesteru a bavlny dostatečně elastický.

#### Umělá vlákna

Tkaniny jsou velmi příjemné na dotyk. Jejich vlákna je měkké, a proto, společně s barevnou kombinací, působí velmi přirozeně. Díky vysoké oděruvzdornosti je lze využít v komerčních prostorách.

DE In dieser Kollektion haben wir für Sie eine Farpalette in natürlichen, erdigen Tönen vorbereitet. Diese Töne und dezente Muster werden Sie nicht nur im privaten Bereich, sondern auch in gewerblichen Bereichen, in denen sie sich dank hoher Abriebbeständigkeit gut bewahren, schätzen.

#### Baumwollmischung

Die Stoffe bestehen aus einem Gemisch von Geweben mit einem höheren Baumwollgehalt. Dank ihren typischen Merkmalen sind sie angenehm zu berühren, sanft und kühl. Ihre Zusammensetzung garantiert eine gute Festigkeit und hohe Abriebbeständigkeit.

#### Kunstleder

Die Stoffstruktur wirkt realistisch und ist angenehm und weich zu berühren. Dank 100% Polyurethan an der Oberfläche und dem Untergewebe aus Polyester und Baumwolle ist das Material ausreichend elastisch.

#### Kunstfasern

Dieses Gewebe ist sehr angenehm zu berühren. Ihre Fasern sind weich, und sehen daher in Verbindung mit der richtigen Farbkombination sehr natürlich aus. Aufgrund der hohen Abriebbeständigkeit können sie auch im gewerblichen Bereich eingesetzt werden.

PL W tej kolekcji wykreowaliśmy dla was paletę naturalnych barw w odcieniach ziemi. Ich odcienie i subtelne wzory doceniacie nie tylko w prywatnych wnętrzach, ale również we wnętrzach publicznych, gdzie znajdują zastosowanie ze względu na swą wysoką odporność na ścieranie.

#### Mix bawełna

Tkaniny z tej grupy zawierają kompozycje różnych włókien z wysokim udziałem bawełny. Dzięki naturalnym właściwościom bawełny są miękkie i przyjemne w dotyku. Odpowiedni skład zapewni dobrą wytrzymałość i wysoką odporność na ścieranie.

#### Skóra sztuczna

Struktura tych materiałów wygląda naturalnie, jest przyjemna i miła w dotyku. Elastyczna powierzchnia materiału to w 100% poliuretan, baza to mieszanka bawełny i poliestru.

#### Włókna syntetyczne

Tkaniny zawierające głównie sztuczne włókna są bardzo miłe w dotyku. Ich włókna są miękkie i w połączeniu z kolorami wyglądają bardzo naturalnie. Dzięki swej wysokiej odporności na ścieranie, mogą być używane również we wnętrzach komercyjnych.

FR Dans cette collection nous avons créé pour vous toute une palette de couleurs dans des teintes naturelles, terreuses. Vous apprécierez ces tons et ces motifs subtils dans des espaces aussi bien privés que commerciaux où leur haute résistance au frottement ne manquera pas de vous satisfaire.

#### Mélange de coton

Ces étoffes sont constituées d'un mélange de tissus avec une part élevée de coton. Grâce aux propriétés typiques du coton, elles sont agréables au toucher, douces et rafraîchissantes. Leur composition garantit une bonne fermeté et une résistance élevée au frottement.

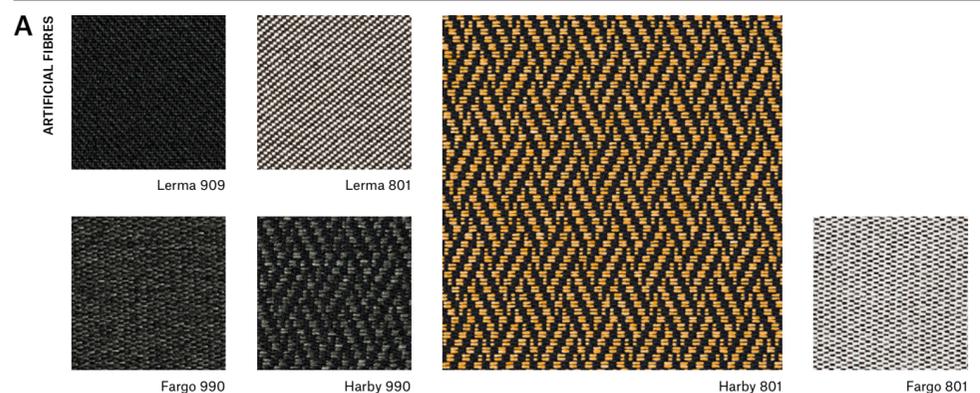
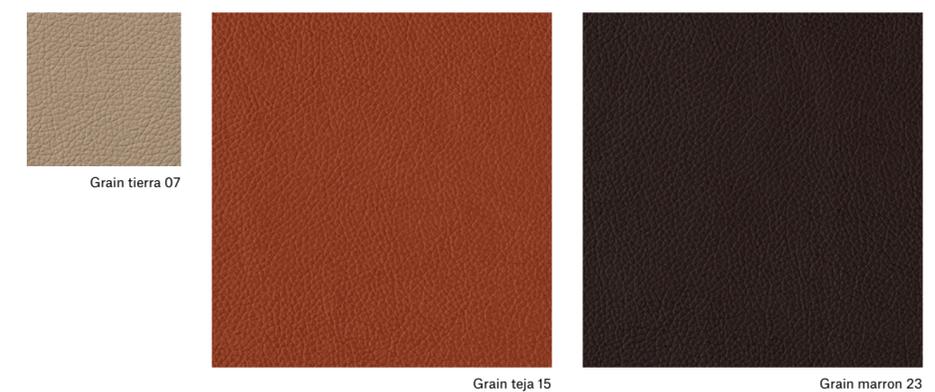
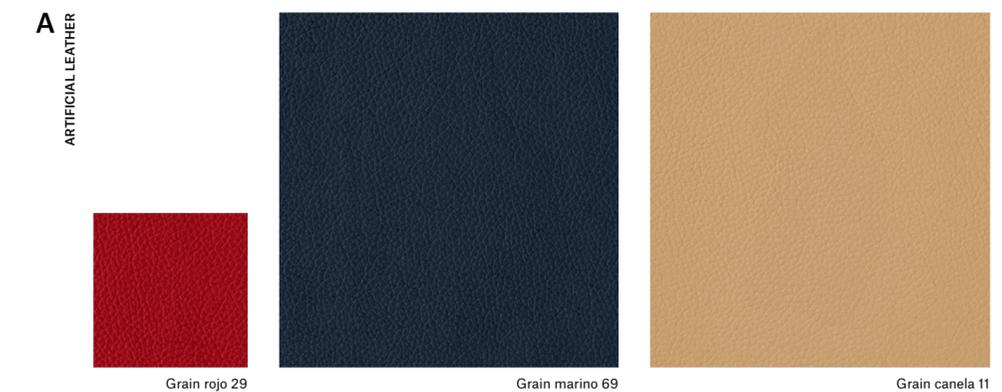
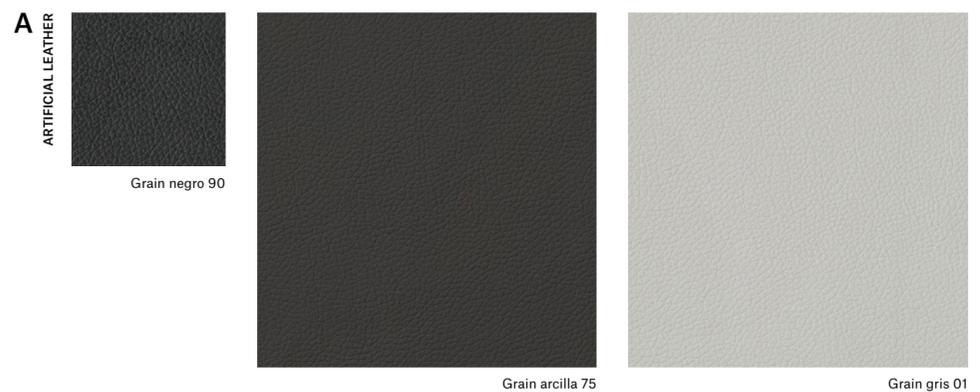
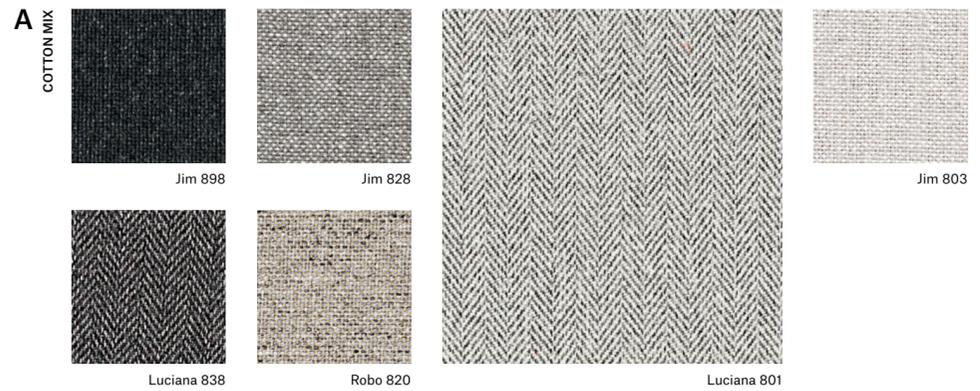
#### Cuir synthétique

La structure de l'étoffe a un aspect réaliste et elle est douce et agréable au toucher. Le matériau est suffisamment élastique grâce à sa surface en 100 % polyuréthane et à son revers en polyester et coton.

#### Fibres synthétiques

Ces tissus sont très agréables au toucher. Leurs fibres sont tendres, c'est pourquoi, avec leurs combinaisons de couleurs, elles ont un aspect très naturel. Grâce à leur haute résistance au frottement, elles peuvent être également utilisées dans des espaces commerciaux.





EN	name	composition	width	abrasion resistance	self-extinguishing	cleaning
CZ	název	složení	šíře	oděruvzdornost	selbözcházivost	čistění
PL	nazwa	złożenie	szerokość	wytrzymałość na ścieranie	samogaśnicie	czyszczenie
FR	nom	composition	largeur	résistance aux frottements	inflammabilité	nettoyage
<b>B</b>	JET BIOACTIVE	100% Trevira CS Bioactive	140 cm	65 000 MD	BS 5852 Crib 5 California TB17-2013 EN 13773 Class 1 DIN 4102 Class B1 ONORM 3800-1 Class B1/Q1/TR1 NF 92501-7 Class M1	
	TORINO	100% Trevira CS	140 cm	70 000 MD	BS 5852 Crib 5 California TB17-2013 EN 13773 Class 1 DIN 4102 Class B1 ONORM 3800-1 Class B1/Q1/TR1 NF 92501-7 Class M1	
<b>C</b>	GARDA	100% Trevira CS	140 cm	80 000 MD	BS 5852 Crib 5 California TB17-2013 EN 13773 Class 1 DIN 4102 Class B1 ONORM 3800-1 Class B1/Q1/TR1 NF 92501-7 Class M1	
	LOWLANDS PLAIN	70% Merino virgin wool 30% polyamide	140 cm	188 000 MD	BS 5852 Crib 5 EN 1021 Part 1 & 2	
<b>D</b>	DANTE	95% Merino virgin wool 5% polyamide	140 cm	52 000 MD	BS 5852 Crib 5 CAL TB 17-2013 DIN 4102-1 Class B2	
	SAND	100% Trevira CS	140 cm	50 000 MD	BS 5852 Crib 5 ISO 8191 Part 1 & 2 DIN 4102 Class B1	
	SERA	96% Merino virgin wool 4% polyamide	140 cm	122 000 MD	BS 5852 Crib 5 California TB17-2013 DIN 4102-1 Class B2	
	TOPIA	95% Merino virgin wool 5% polyamide	150 cm	50 000 MD	BS 5852 Crib 5 California TB17-2013 DIN 4102-1 Class B2	
	WALKER	100% Trevira CS	150 cm	45 000 MD	BS 5852 Crib 5 ISO 8191 Part 1 & 2 DIN 4102 Class B1	

EN	name	type of leather	size	thickness	self-extinguishing	cleaning
CZ	název	druh kůže	velikost	tloušťka	selbözcházivost	čistění
PL	nazwa	rodzaj skóry	wielkość	grubość	samogaśnicie	czyszczenie
FR	nom	type de cuir	taille	épaisseur	inflammabilité	nettoyage
<b>1</b>	PRINCE	pigmented leather	± 4.5 m²	0,90-1,00 mm	BS 5852 Part 1 & 2 EN 1021 Part 1 & 2	
	MDR	pigmented leather	± 4 m²	0,80-1,00 mm	BS 5852 Part 1 & 2 EN 1021 Part 1 & 2	
<b>2</b>	ELMOTIQUE	aniline leather	± 4.8 m²	1,00-1,20 mm	California TB17-2013 ISO 8191 Part 1 & 2 EN 1021 Part 1 & 2	

# upholstery collection 02

## CATEGORY B

Trevira CS + Trevira CS Bioactive

## CATEGORY C & D

Trevira CS + Merino virgin wool

## CATEGORY 1

pigmented leather

## CATEGORY 2

aniline leather

## KATEGORIE B

Trevira CS + Trevira CS Bioactive

## KATEGORIE C & D

Trevira CS + střížní vlna merino

## KATEGORIE 1

pigmentovaná kůže

## KATEGORIE 2

anilínová kůže

## KATEGORIE B

Trevira CS + Trevira CS Bioactive

## KATEGORIE C & D

Trevira CS + Merino Schurwolle

## KATEGORIE 1

Pigmentiertes Leder

## KATEGORIE 2

Anilinder

## KATEGORIA B

Trevira CS + Trevira CS Bioactive

## KATEGORIA C & D

Trevira CS + vlna Merino Virgin

## KATEGORIA 1

skóra pigmentowana

## KATEGORIA 2

skóra anilinowa

## CATÉGORIE B

Trevira CS + Trevira CS Bioactive

## CATÉGORIE C & D

Trevira CS + Mérinos laine de tonte

## CATÉGORIE 1

cuir pigmenté

## CATÉGORIE 2

cuir aniline

upholstery collection



<sup>EN</sup> Enhance your seating comfort. Top quality leather and fabrics, which are wear resistant and meet the criteria of many flammability certificates, or have also anti-microbial properties. Timeless patterns and high quality, which also meet the requirements of public areas with heavy traffic, will entertain you for long years.

**Trevira CS**  
Trevira CS is a synonym for safe textiles. The non-flammable fabric meets stringent international safety standards. At the same time, it does not lose any of its comfort and aesthetics. It is easy to maintain and exhibits good lightfastness.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

**Leather**  
Leather is a natural material whose appearance is never homogeneous. It is possible to see scars or folds in it. But if selected and processed carefully, it guarantees long service life, easy maintenance and surface that is pleasant to touch. At TON, we use cowhide for upholstery, which is thanks to the surface dimensions also suitable for covering large segments. We always select such pieces which do not have defects that threaten quality and do not impair the appearance of the final product. Thus the upholstery contains only the best wrinkles and short-healed surface scars, which confirm that it is the real leather.

**Pigmented leather**  
The pigmented leather is a favourite choice for restaurant and hotel interiors. The corrected grain imitates the leather material with many functional qualities – a uniform surface, easy maintenance, high durability and excellent fade resistance.

**Aniline leather**  
The Elmotique aniline leather is one of the top quality products on the market. Thanks to precise selection of Scandinavian hides and the manufacturing process, it is highly airy, retains its natural moisture content and is capable of quick adaptation to the ambient and human body temperature. Its tenderness and elasticity are other advantages. It is made in a Swedish tannery, which is the most ecological type of its kind in the world.

<sup>CZ</sup> Posuďte komfort sezení na další léta. Kůže a látky nejvyšší kvality, které jsou odoluvzdorné a splňují kritéria řady certifikátů o nehořlavosti, případně disponují také antimikrobiálními vlastnostmi. Nadčasové vzory a vysoká kvalita, která splňuje požadavky veřejných prostorů, vás budou bavit dlouhá léta.

**Trevira CS**  
Trevira CS ist ein Synonym pro bezpečné textilie. Nehořlavá tkanina vytváří narozdíl medicínským bezpečnostním standardům. Zároveň neztrácí nic ze svého komfortu a prodřívosti. Snadno se udržuje a vykazuje dobré hodnoty svělostalosti.

**Trevira CS Bioactive**  
Nehořlavost, kterou varianta Bioactive spojuje také s antimikrobiálními vlastnostmi. Tato látka díky speciální úpravě zabíjí růst bakterií a mikrobiální tvorbu pachů. Snadno se udržuje, nemácká se a je tvarově stabilní. Je vhodná i pro průmyslové praní, a proto obstojí i v náročném provozu nemocnic a jiných zdravotních či pečovatelských center.

**Střížní vlna Merino**  
Tento typ vlny pochází převážně z Nového Zélandu a Austrálie. Chladnému a vlhkému podnebí se zde ovce přizpůsobily a vlákná jejich vlny jsou velmi jemná, zároveň přirozeně antistatická, protýdná, odolná vůči ohni, neustojím a odolná vůči špině a kapalinám. Nabízíme nejen v široké barevné škále, ale také v různé gramáži a zpracování úpravě. Typ Lowlands je jemně přešetřeno, naopak látky Dante, Sera a Topia byly při finální úpravě ošetřeny přešetrněním. Při níž jsou přešetřena proti konečnému zpracování. V tomto procesu, nadměrné vlákna jsou vypalována a během užívání se již žádná neuvolňují.

<sup>EN</sup> Optimize your seating comfort. Leather and fabrics of the highest quality, which are wear resistant and meet the criteria of many flammability certificates, or have also anti-microbial properties. Timeless patterns and high quality, which also meet the requirements of public areas with heavy traffic, will entertain you for long years.

**Trevira CS**  
Trevira CS is a synonym for safe textiles. The non-flammable fabric meets stringent international safety standards. At the same time, it does not lose any of its comfort and aesthetics. It is easy to maintain and exhibits good lightfastness.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

**Leather**  
Leather is a natural material whose appearance is never homogeneous. It is possible to see scars or folds in it. But if selected and processed carefully, it guarantees long service life, easy maintenance and surface that is pleasant to touch. At TON, we use cowhide for upholstery, which is thanks to the surface dimensions also suitable for covering large segments. We always select such pieces which do not have defects that threaten quality and do not impair the appearance of the final product. Thus the upholstery contains only the best wrinkles and short-healed surface scars, which confirm that it is the real leather.

**Pigmented leather**  
The pigmented leather is a favourite choice for restaurant and hotel interiors. The corrected grain imitates the leather material with many functional qualities – a uniform surface, easy maintenance, high durability and excellent fade resistance.

**Aniline leather**  
The Elmotique aniline leather is one of the top quality products on the market. Thanks to precise selection of Scandinavian hides and the manufacturing process, it is highly airy, retains its natural moisture content and is capable of quick adaptation to the ambient and human body temperature. Its tenderness and elasticity are other advantages. It is made in a Swedish tannery, which is the most ecological type of its kind in the world.

<sup>EN</sup> Optimize your seating comfort. Leather and fabrics of the highest quality, which are wear resistant and meet the criteria of many flammability certificates, or have also anti-microbial properties. Timeless patterns and high quality, which also meet the requirements of public areas with heavy traffic, will entertain you for long years.

**Trevira CS**  
Trevira CS ist ein Synonym für einereschwer entflammbareres Stoff. Dieses feuerbeständige Gewebe erfüllt die anspruchsvollen internationalen Sicherheitsstandards. Gleichzeitig verliert es nicht an Komfort und Atmungsaktivität. Es ist leicht zu pflegen und weist eine gute Lichtechtheit auf.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

**Leather**  
Leather is a natural material whose appearance is never homogeneous. It is possible to see scars or folds in it. But if selected and processed carefully, it guarantees long service life, easy maintenance and surface that is pleasant to touch. At TON, we use cowhide for upholstery, which is thanks to the surface dimensions also suitable for covering large segments. We always select such pieces which do not have defects that threaten quality and do not impair the appearance of the final product. Thus the upholstery contains only the best wrinkles and short-healed surface scars, which confirm that it is the real leather.

**Pigmented leather**  
The pigmented leather is a favourite choice for restaurant and hotel interiors. The corrected grain imitates the leather material with many functional qualities – a uniform surface, easy maintenance, high durability and excellent fade resistance.

**Aniline leather**  
The Elmotique aniline leather is one of the top quality products on the market. Thanks to precise selection of Scandinavian hides and the manufacturing process, it is highly airy, retains its natural moisture content and is capable of quick adaptation to the ambient and human body temperature. Its tenderness and elasticity are other advantages. It is made in a Swedish tannery, which is the most ecological type of its kind in the world.

<sup>EN</sup> Zwölf verschiedene Lederarten. Leder und Stoffe höchster Qualität, die abriebbeständig sind und die Kriterien für eine Reihe von Feuerbeständigkeitszertifikaten erfüllen, bzw. auch antimikrobielle Eigenschaften haben. Die zeitlosen und eleganten Designs, die ebenfalls auch stark belasteten öffentlichen Räumen gerecht werden, werden Sie auch nach vielen Jahren noch überzeugen.

**Trevira CS**  
Trevira CS ist ein Synonym für einereschwer entflammbareres Stoff. Dieses feuerbeständige Gewebe erfüllt die anspruchsvollen internationalen Sicherheitsstandards. Gleichzeitig verliert es nicht an Komfort und Atmungsaktivität. Es ist leicht zu pflegen und weist eine gute Lichtechtheit auf.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

<sup>EN</sup> Zwölf verschiedene Lederarten. Leder und Stoffe höchster Qualität, die abriebbeständig sind und die Kriterien für eine Reihe von Feuerbeständigkeitszertifikaten erfüllen, bzw. auch antimikrobielle Eigenschaften haben. Die zeitlosen und eleganten Designs, die ebenfalls auch stark belasteten öffentlichen Räumen gerecht werden, werden Sie auch nach vielen Jahren noch überzeugen.

**Trevira CS**  
Trevira CS ist ein Synonym für einereschwer entflammbareres Stoff. Dieses feuerbeständige Gewebe erfüllt die anspruchsvollen internationalen Sicherheitsstandards. Gleichzeitig verliert es nicht an Komfort und Atmungsaktivität. Es ist leicht zu pflegen und weist eine gute Lichtechtheit auf.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

<sup>EN</sup> Zwölf verschiedene Lederarten. Leder und Stoffe höchster Qualität, die abriebbeständig sind und die Kriterien für eine Reihe von Feuerbeständigkeitszertifikaten erfüllen, bzw. auch antimikrobielle Eigenschaften haben. Die zeitlosen und eleganten Designs, die ebenfalls auch stark belasteten öffentlichen Räumen gerecht werden, werden Sie auch nach vielen Jahren noch überzeugen.

**Trevira CS**  
Trevira CS ist ein Synonym für einereschwer entflammbareres Stoff. Dieses feuerbeständige Gewebe erfüllt die anspruchsvollen internationalen Sicherheitsstandards. Gleichzeitig verliert es nicht an Komfort und Atmungsaktivität. Es ist leicht zu pflegen und weist eine gute Lichtechtheit auf.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

<sup>EN</sup> Zwölf verschiedene Lederarten. Leder und Stoffe höchster Qualität, die abriebbeständig sind und die Kriterien für eine Reihe von Feuerbeständigkeitszertifikaten erfüllen, bzw. auch antimikrobielle Eigenschaften haben. Die zeitlosen und eleganten Designs, die ebenfalls auch stark belasteten öffentlichen Räumen gerecht werden, werden Sie auch nach vielen Jahren noch überzeugen.

**Trevira CS**  
Trevira CS ist ein Synonym für einereschwer entflammbareres Stoff. Dieses feuerbeständige Gewebe erfüllt die anspruchsvollen internationalen Sicherheitsstandards. Gleichzeitig verliert es nicht an Komfort und Atmungsaktivität. Es ist leicht zu pflegen und weist eine gute Lichtechtheit auf.

**Trevira CS Bioactive**  
Non-flammability that the Bioactive variant combines also with antimicrobial properties. Thanks to special treatment, this fabric inhibits the growth of bacteria and microbial generation of odours. It is characterised by easy maintenance, does not crease and is shape-stable. It is also suitable for industrial washing and for this reason it is a good choice also for hospitals and other medical or care centres.

**Merino virgin wool**  
This type of wool comes mainly from New Zealand and Australia. The sheep there have adapted to the cold and wet climate and their wool fibres are very fine while they are at the same time naturally antistatic, airy, resistant to dirt and fluids. We offer the fabrics not only in a broad range of colours but also in various weaves and surface finishes. The Lowlands type is finely felted, while on the contrary the Dante, Sera and Topia fabrics were pre-treated against final treatment. In the process, the excessive fibres are burnt off and no longer released during usage.

<sup>EN</sup> Plus de confort pour les sièges. Des cuirs et des étoffes de la plus grande qualité qui résistent au frottement et obéissent aux critères d'un grand nombre de certificats de non-inflammabilité ou qui sont pour certains, également dotés de propriétés antimicrobiennes. Des motifs intemporels et une grande qualité qui satisfont même les espaces publics chargés et vous ravissent pendant de longues années.

**Trevira CS**  
Trevira CS est synonyme de cuir sûr. Le tissu est non inflammable et satisfait aux normes internationales de sécurité les plus exigeantes. Il ne perd pour autant rien de son confort ni de sa respirabilité. Il est facile à entretenir et présente une bonne solidité à la lumière.

**Trevira CS Bioactive**  
La variante Bioactive allie l'antimicrobienne. Grâce à un traitement spécial, cette étoffe empêche la multiplication des bactéries et la formation d'odeurs d'origine microbienne. Elle est facile à entretenir, ne se froisse pas et reste stable. Elle convient également au lavage industriel, c'est pourquoi elle est même adaptée à une utilisation particulièrement exigeante dans les hôpitaux et autres centres de soins.

**Merinos laine de tonte**  
Ce type de laine provient principalement de Nouvelle-Zélande et d'Australie. Dans ces pays, les moutons se sont adaptés au climat frais et humide et les fibres de leur laine sont très douces et, en même temps, naturellement antistatiques, respirantes, résistantes au feu, aux salissures et aux liquides. Nous proposons ces étoffes non seulement dans une large gamme de couleurs, mais aussi dans une variété de poids et de traitements. La laine de type Lowlands est délicatement feutrée, au contraire les étoffes Dante, Sera et Topia ont

été traitées par peeling. Lors de ce traitement, les fibres superflues sont brûlées et pendant l'utilisation plus aucune fibre ne s'échappe.

**Cuir**  
Le cuir est un matériau naturel dont l'apparence n'est jamais homogène. On peut y observer des cicatrices ou des rides. Une sélection méticuleuse et un traitement soigné garantissent une grande longévité, un entretien facile et des propriétés de la surface agréables au toucher. Chez TON, nous utilisons pour la tapisserie d'ameublement des cuirs de bovins dont les dimensions permettent de couvrir aussi les éléments de grande taille. Nous choisissons toujours des pièces qui ne contiennent aucun défaut de qualité et qui n'altèrent pas l'aspect du produit final. La toile laisse ainsi seulement apparaître les rides douces et les courtes cicatrices de surface qui attestent qu'il s'agit de vrai cuir.

**Cuir pigmenté**  
Le cuir pigmenté convient bien aux restaurants et hôtels, grâce à sa surface recto bien travaillée. Elle est facile à entretenir, ne se froisse pas et reste stable. Elle convient également au lavage industriel, c'est pourquoi elle est même adaptée à une utilisation particulièrement exigeante dans les hôpitaux et autres centres de soins.

**Cuir aniline**  
Le cuir aniline Elmotique est l'un des cuirs de la plus grande qualité sur le marché. Grâce à une sélection méticuleuse de cuirs scandinaves et au procédé de fabrication, ce cuir respire au maximum, est antistatique, humide naturelle et parvient à s'adapter rapidement à la température ambiante, est naturellement antistatique, respirant, résistant au feu, aux salissures et aux liquides. Nous proposons ces étoffes non seulement dans une large gamme de couleurs, mais aussi dans une variété de poids et de traitements. La laine de type Lowlands est délicatement feutrée, au contraire les étoffes Dante, Sera et Topia ont

été traitées par peeling. Lors de ce traitement, les fibres superflues sont brûlées et pendant l'utilisation plus aucune fibre ne s'échappe.

**Cuir**  
Le cuir est un matériau naturel dont l'apparence n'est jamais homogène. On peut y observer des cicatrices ou des rides. Une sélection méticuleuse et un traitement soigné garantissent une grande longévité, un entretien facile et des propriétés de la surface agréables au toucher. Chez TON, nous utilisons pour la tapisserie d'ameublement des cuirs de bovins dont les dimensions permettent de couvrir aussi les éléments de grande taille. Nous choisissons toujours des pièces qui ne contiennent aucun défaut de qualité et qui n'altèrent pas l'aspect du produit final. La toile laisse ainsi seulement apparaître les rides douces et les courtes cicatrices de surface qui attestent qu'il s'agit de vrai cuir.

**Cuir pigmenté**  
Le cuir pigmenté convient bien aux restaurants et hôtels, grâce à sa surface recto bien travaillée. Elle est facile à entretenir, ne se froisse pas et reste stable. Elle convient également au lavage industriel, c'est pourquoi elle est même adaptée à une utilisation particulièrement exigeante dans les hôpitaux et autres centres de soins.

**Cuir aniline**  
Le cuir aniline Elmotique est l'un des cuirs de la plus grande qualité sur le marché. Grâce à une sélection méticuleuse de cuirs scandinaves et au procédé de fabrication, ce cuir respire au maximum, est antistatique, humide naturelle et parvient à s'adapter rapidement à la température ambiante, est naturellement antistatique, respirant, résistant au feu, aux salissures et aux liquides. Nous proposons ces étoffes non seulement dans une large gamme de couleurs, mais aussi dans une variété de poids et de traitements. La laine de type Lowlands est délicatement feutrée, au contraire les étoffes Dante, Sera et Topia ont

**Cuir pigmenté**  
Le cuir pigmenté convient bien aux restaurants et hôtels, grâce à sa surface recto bien travaillée. Elle est facile à entretenir, ne se froisse pas et reste stable. Elle convient également au lavage industriel, c'est pourquoi elle est même adaptée à une utilisation particulièrement exigeante dans les hôpitaux et autres centres de soins.

**Cuir aniline**  
Le cuir aniline Elmotique est l'un des cuirs de la plus grande qualité sur le marché. Grâce à une sélection méticuleuse de cuirs scandinaves et au procédé de fabrication, ce cuir respire au maximum, est antistatique, humide naturelle et parvient à s'adapter rapidement à la température ambiante, est naturellement antistatique, respirant, résistant au feu, aux salissures et aux liquides. Nous proposons ces étoffes non seulement dans une large gamme de couleurs, mais aussi dans une variété de poids et de traitements. La laine de type Lowlands est délicatement feutrée, au contraire les étoffes Dante, Sera et Topia ont

**Cuir pigmenté**  
Le cuir pigmenté convient bien aux restaurants et hôtels, grâce à sa surface recto bien travaillée. Elle est facile à entretenir, ne se froisse pas et reste stable. Elle convient également au lavage industriel, c'est pourquoi elle est même adaptée à une utilisation particulièrement exigeante dans les hôpitaux et autres centres de soins.

**Cuir aniline**  
Le cuir aniline Elmotique est l'un des cuirs de la plus grande qualité sur le marché. Grâce à une sélection méticuleuse de cuirs scandinaves et au procédé de fabrication, ce cuir respire au maximum, est antistatique, humide naturelle et parvient à s'adapter rapidement à la température ambiante, est naturellement antistatique, respirant, résistant au feu, aux salissures et aux liquides. Nous proposons ces étoffes non seulement dans une large gamme de couleurs, mais aussi dans une variété de poids et de traitements. La laine de type Lowlands est délicatement feutrée, au contraire les étoffes Dante, Sera et Topia ont

